

VIE LOCALE / PAGE 4

La doyenne d'Etampes a 105 ans !
 Germaine Guillon a fêté l'évènement mardi dernier à la maison de retraite Saint-Joseph. Portrait et très bel anniversaire.

ACTUALITÉS / PAGE 2 ET 3

Développement économique. Alors que les fouilles ont débuté dans le cadre du projet de désenclavement du parc SudEssor, un autre projet va voir le jour. Il concerne Bionerval et son usine de méthanisation. Le pôle « Développement durable » prend forme. Tour d'horizon des autres nouveautés à venir.

SPORTS / PAGE 7

Jordan Coelho Champion de France du 200 m papillon !

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

Grandes Ecoles

Un partenariat en marche !



Pour une coopération d'excellence avec les établissements scolaires et les entreprises locales

L'image du Sud-Essonne est en train de changer. Et le regard porté par les acteurs du monde économique aussi. Pour preuve, les projets d'implantation d'entreprises en gestation dans le Parc SudEssor. Autre nouveauté : le développement des liens avec les grandes écoles (l'école des Mines, Supélec, Centrale...). Aujourd'hui, des dizaines d'étudiants viennent désormais parfaire leur formation sur le terrain ou terminer leur cursus. Neuf doctorants sont actuellement à Faurecia. Un niveau d'excellence que les établissements du secondaire de la Ville cherchent à atteindre en amenant leurs élèves vers ces formations qualifiantes et en développant un partenariat étroit avec ces établissements de prestige. Présentation.

Attention,

dimanche 25 mars, passage à l'heure d'été !

Dans la nuit de samedi à dimanche, il faudra avancer les pendules, montres, réveils et horloges d'une heure.

A 7 h du matin, il sera en fait 8 h !



VIE LOCALE / PAGE 5

Commerce local.

Ce dimanche, les Printanières donnent rendez-vous avec leur cortège d'animations et de temps forts : brocante, braderie... Thème de l'édition 2012 : le bien-être ! A ne pas manquer.

LA MÉTÉO DE VOTRE WEEK-END



Samedi 24 mars
 S^{te} Cath. de Suède



Dimanche 25 mars
 Annonciation

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr

UN VIBRANT HOMMAGE AUX VICTIMES DE TOULOUSE

A 11 heures, ce mardi 20 mars, à Etampes comme partout ailleurs en France, l'heure était à l'émotion et au recueillement après la fusillade de Toulouse qui a vu l'assassinat de 4 personnes dont 3 enfants devant le collège Ozar-Hatorah, un établissement de confession juive. Un drame terrible qui a bouleversé toute la Nation. Dans toutes les écoles de la Ville, une minute de silence a été observée, notamment à Jacques-Prévert, où une cérémonie s'est déroulée en présence d'élus, du Sous-Préfet d'Etampes et de Christian Wassenberg, Inspecteur de l'Éducation Nationale. Pour ce dernier, « ce drame affecte tout le monde sur le territoire et même au-delà. Il serait impensable que nous ne marquions pas notre horreur et notre effarement face à de tels actes. » Profondément indignée et choquée par cette effroyable tuerie, la Ville d'Etampes a fait part de son émotion et a tenu à féliciter le travail extraordinaire des forces de l'ordre pour l'identification de l'auteur présumé des meurtres perpétrés à Montauban et à Toulouse qui a trouvé la mort jeudi, en fin de matinée.

Pôle de compétitivité aujourd'hui, pôle d'enseignement supérieur demain

L'extension de la dimension économique locale s'accompagne d'un nouvel axe de développement, la mise en place d'un partenariat renforcé avec les grandes écoles d'ingénieurs. Les collèges et lycées entendent aussi amener leurs élèves vers les filières d'excellence. Deux exemples concrets avec l'entreprise Faurecia et le collège Marie-Curie.

Faurecia : 12 étudiants de grandes écoles en stage et 9 doctorants

Le 6 octobre 2011, Faurecia a inauguré sur son site de Brières-les-Scellés, un Tech Center de dimension internationale, son 5^e dans le monde, le 2^e en France et le 3^e en Europe. Un site de cette envergure est évidemment primordial pour l'innovation et la compétitivité. Il présente également une opportunité pour les élèves ingénieurs en formation qui peuvent y recevoir des enseignements concrets. Ainsi, des étudiants de l'école Supélec située sur le Campus de Saclay viennent régulièrement en stage au sein de l'entreprise. Après un élève en 2^e année en 2010, cela sera de nouveau le cas pour un élève en dernière année de cursus en avril prochain.

Au total, 10 grandes écoles en France travaillent en partenariat avec Faurecia. « La semaine dernière, nous avons accueilli une trentaine d'élèves de Centrale Paris pour une formation sur site. Nous avons également 23 étudiants en dernière année

d'école d'ingénieurs en alternance », indique-t-on chez Faurecia. Sans compter les 9 doctorants issus des écoles les plus prestigieuses comme l'INSA Lyon, l'école des Mines de Paris et même le célèbre MIT aux États-Unis !

Création d'une chaire d'enseignement avec « Centrale » Nantes

Depuis septembre, une nouvelle chaire d'enseignement a été créée en partenariat avec l'École Centrale de Nantes. Pendant cinq ans, elle va permettre l'accompagnement de 4 élèves thésards et 8 élèves Masters. L'objectif : développer des technologies de rupture (en matière d'allègement des pièces notamment), en encourageant des recherches innovantes dans le domaine des matériaux composites et des procédés de fabrication pour l'automobile. Les travaux de cette chaire, financée à hauteur de 1,8 million d'euros par Faurecia, va permettre à ces élèves de venir collaborer sur le terrain avec les équipes de l'équipementier à la Recherche et au Développement des futurs produits.

Les premiers enseignements seront délivrés dès septembre 2012 à l'École Centrale de Nantes et parallèlement des opérations auprès de la communauté scientifique, conférences à vocation internationale notamment, seront organisées assurant plus encore la renommée mondiale du site Sud-Essonnien...



Collège Marie-Curie : partenaire de Supélec

Dans un collège nommé Marie-Curie, il semble évident que les filières scientifiques soient mises en avant. L'établissement étampois ne déroge pas à la règle et plusieurs actions dans ce sens se sont déroulées ces derniers jours au cours desquels la science avait le premier rôle.

Deux classes de 3^e se sont ainsi rendues sur le campus de Saclay mardi 13 mars pour aller à la rencontre des étudiants de Supélec (l'école supérieure d'électricité), futurs ingénieurs dans les domaines des sciences de l'information, de l'énergie et des systèmes. « Dans le cadre de la 15^e édition de l'opération : "Bouge la science !", et depuis plusieurs années déjà, nous avons un partenariat avec cette grande école. Cela permet de faire la promotion de ces filières auprès des élèves

car l'on manque de scientifiques aujourd'hui en France », souligne Vincent Deroin, le principal du collège Marie-Curie. Promouvoir les filières scientifiques donc, et particulièrement auprès des filles. Julia Kempe, chercheuse au CNRS et élue Femme en Or 2010 regrettait au moment de recevoir son prix que « les femmes n'osent pas faire des carrières scientifiques ». « C'est pour cela qu'il est important de faire la promotion, dans les classes générales, qui comptent autant de filles que de garçons, de la chose scientifique », précise le principal.

Motiver les élèves et découvrir la science

« C'est la 4^e année que nous nous rendons à Supélec pour cette opération. Ce rendez-vous permet de motiver les élèves. Au cours des expériences que nous faisons, ils voient des notions que nous avons vues en cours et d'autres que nous aborderons plus tard dans l'année », complète M. Merlette le professeur de sciences-physique.

Vendredi 16 mars, une classe de 4^e est également rendue à la Cité des sciences et de l'industrie à La Villette. « Nos élèves ont pu participer à des ateliers et découvrir de manière pratique la science et ses applications », explique Vincent Deroin. « C'est vrai que nous avons appris beaucoup de choses durant nos différentes visites. Les sciences sont vraiment passionnantes. Je pense maintenant m'orienter vers ça », souligne Céline, élève en 3^e.



Une méthode de recrutement novatrice à Pôle Emploi

Aujourd'hui à l'antenne Pôle Emploi d'Etampes, 19 % des offres d'emploi ne trouvent pas preneur. Un chiffre qui interpelle et que l'équipe de Pôle Emploi sous la direction de Jocelyne Besnard compte bien diminuer rapidement. C'est avec cet objectif en ligne de mire que, pour la première fois, une journée Portes Ouvertes à l'intention des entreprises a eu lieu jeudi 15 mars.

Une vingtaine de chefs d'entreprises et de responsables recrutements avaient répondu présent. « Un bon employeur n'est pas toujours un bon recruteur », souligne Jocelyne Besnard. C'est particulièrement le cas pour les PME qui n'ont pas de services Ressources Humaines. Or celles-ci représentent 96 % des entreprises locales. « Nous sommes donc là pour mettre notre savoir-faire à leur service », rappelle la responsable. Le tout afin de mettre en adéquation les offres d'emploi avec les personnes recrutées.

C'est la raison pour laquelle un nouvel outil a été mis en place au niveau départemental : la méthode de recrutement par simulation. Sans tenir compte du CV, de l'expérience ou des diplômes, Pôle Emploi va repérer les exigences du poste en analysant les besoins même de l'entreprise. Aujourd'hui, 150 métiers sont évaluables ainsi.

En 2010, cette méthode a permis le recrutement de 64 personnes à KFC et aujourd'hui l'agence d'Etampes finalise le recrutement de spiraleurs (tourneurs-fraiseurs) au sein de l'entreprise Allpack via cette méthode. « C'est un procédé particulièrement intéressant qui devrait nous permettre de recruter des gens dont le profil est plus en adéquation avec nos métiers », commente Myriam Gorce, la responsable Ressources Humaines du centre E.Leclerc.





> **Valnay.** La mise en peinture des locaux et des revêtements aux sols se préparent.

> **Théâtre.** Les travaux de couverture et zinguerie sont terminés. Ceux pour la corniche et les enduits de la façade est se poursuivent.

> **Au Chesnay.** La cuve a incendiée de 120 m³ est installée et opérationnelle.

> **Parking de l'Île-Maubelle.**

Le terrain qui est destiné à devenir un parking de 50 places a été entièrement nettoyé. En raison de sa proximité de la rivière d'Etampes, le service urbanisme déposera un dossier au titre de la loi sur l'eau en Préfecture avant d'engager les travaux d'aménagement. L'objectif étant de ne pas perturber l'écosystème de la zone humide du site.

Transports scolaires : des itinéraires modifiés pour assurer plus de sécurité

ATTENTION, à compter du lundi 26 mars, les circuits des lignes 1 et 5 des transports scolaires seront modifiés. Ces nouveaux aménagements pris en concertation avec le transporteur Ormont transport prennent en compte les difficultés de circulation qui sont actuellement déplorées dans certaines rues de la commune et répondent aux demandes de très nombreux Etampois. Les bus n'emprunteront plus la rue de Chauffour et desserviront les écoles Hélène-Boucher et Eric-Tabarly par de nouveaux axes de communication. Pour bien appréhender les changements qui vont s'opérer, les parents vont recevoir un courrier. Le Point Info Transport reste bien entendu à votre disposition pour toute information complémentaire. Tél. : 01 69 92 13 17.

Avec Bionerval, la filière « énergie durable » se renforce



Le 23 novembre dernier, un nouveau dispositif était publié au Journal officiel. Son objectif : venir compléter les actions de soutien du Grenelle environnement pour atteindre l'objectif de production de 23 % d'énergies renouvelables en France en 2020. Dans ce contexte, le biogaz (gaz produit par la fermentation de matières

organiques animales ou végétales) devra représenter le tiers de la production annuelle actuelle de gaz naturel. Le dispositif autorise même désormais les producteurs à vendre à un tarif réglementé le biogaz obtenu par méthanisation afin de l'injecter dans les réseaux de gaz naturel. C'est le cas à Etampes où une usine productrice de cette énergie alternative est en cours de construction dans le Parc SudEssor. Son démarrage devrait intervenir normalement dès le mois prochain avant la production proprement dite de biogaz en juin. « Il s'agira de la mise en route biologique de l'usine », précise Philippe Spannagel de Bionerval.

Valoriser des déchets organiques en électricité, en énergie thermique et fertilisant !

Les bio-déchets issus des super et hypermarchés ainsi que de la restauration collective dont la cuisine centrale d'Etampes commenceront alors à alimenter l'usine. « Dès juin, le gaz produit sera brûlé pour fournir de l'électricité sur le réseau d'ErDF, produire de l'énergie thermique grâce à la chaleur dégagée par le processus de méthanisation, ainsi qu'un substitut fertilisant qui sera à disposition des agriculteurs », poursuit-il. Au final, lorsque l'usine aura pris son rythme de croisière, un effectif d'une vingtaine de personnes (administratifs, opérateurs et chauffeurs en charge de la collecte) sera employé. L'investissement de 15 millions d'euros, subventionné

ZOOM SUR

Le projet d'extension de la Cie des vétérinaires

Dans le cadre de l'extension du groupe SARIA, la société ORSIA (création d'animaux) a été rachetée par la société Compagnie des Vétérinaires qui souhaite mettre en place un nouveau centre pour son activité. En effet, leur nouveau processus d'exploitation nécessite d'importants investissements notamment en terme d'acquisition de foncier. Une étude d'implantation entre 8 et 10 000 m² est en cours avec le service économique de la CCESE afin de permettre un déménagement.

par l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie, assurera la production de 9 167 mega watts d'heures d'électricité qui seront injectées dans le réseau de distribution. Quant au fertilisant, un plan d'épandage avec 50 agriculteurs Sud-Essonnais contribuera à enrichir en azote, phosphore et potassium 5 400 hectares de terres.

Un hôtel d'activités en projet dans le parc SudEssor

Dans le cadre de la restructuration du site de Faurecia dans le parc SudEssor, une halle industrielle a vocation à accueillir un hôtel d'activités. Il s'agit d'un espace qui se différencie d'une pépinière d'entreprises. Car il ne s'adresse pas aux structures en création mais aux petites entreprises ou à des activités déjà installées et opérationnelles. Ce projet répond ainsi à un besoin de locaux mixtes (stockage et surface de bureau). L'étude foncière est achevée. Elle a vu le découpage des surfaces, la faisabilité des accès et des réseaux, et la création d'une voie traversante. Reste maintenant à définir les modalités juridiques. Ce projet est inscrit au PACT, un dispositif qui permet d'avoir des subventions supplémentaires. C'est d'ailleurs le seul projet du Sud-Essonne à être identifié. « Nous espérons qu'il deviendra réalité dès l'an prochain », indique-t-on au Service Développement économique de la CCESE. Le marché des locaux d'activités locaux étant assez restreint dans l'Etampois, cette nouvelle offre immobilière pourrait ainsi attirer des petites entreprises du Sud-Essonne et même au-delà avec un niveau de loyer très compétitif, de l'ordre de 60 € (hors charges) le m². Ainsi, près de 25 lots avec des surfaces de 100 à 250 m² devraient être proposés à la location... A suivre.



Liaison RD207-RN20 début des fouilles archéologiques

Etampes Info l'avait annoncé dans l'édition du 9 mars dernier. C'est devenu réalité. Les travaux de fouilles nécessaires pour valider le 2^e tracé, qui reliera la N20 à la RD207 pour désenclaver les zones industrielles des Rochettes, le Parc SudEssor et par voie de conséquence le Centre-Ville, ont commencé lundi dernier. En effet, le premier tracé n'avait pu être retenu en raison de la découverte d'une nécropole gallo-romaine, la plus importante d'Ile-de-France. L'Institut National de Recherches Archéologiques Préventives s'est donc donné quatre mois pour explorer le sous-sol et permettre au chantier de démarrer. Le site est actuellement interdit au public mais il s'ouvrira prochainement lors de visites organisées.



Les gardiens d'immeubles formés au tri sélectif

Les gardiens d'immeubles étaient invités par la Ville, la CCESE et le Siredom à une matinée de formation, mercredi 14 mars. Car à l'approche de la mise en service des colonnes enterrées qui sont actuellement installées dans tous les quartiers de la ville, ils vont avoir un rôle primordial. « Ils seront les relais entre nous et les habitants afin de les aider à prendre tout de suite de bonnes habitudes », confiait Grégoire Bossard, ambassadeur du tri. « Mieux gérer nos déchets a des conséquences sur notre environnement et notre économie. C'est ce message que nous allons devoir faire passer », a souligné Sylvain, gar-

dien de France Habitation. « Nous avons été bien formés en amont, avant même le premier coup de pelle pour l'installation des colonnes. A nous maintenant d'être pédagogues, mais je pense que ces installations vont inciter la population à mieux faire le tri », anticipait Eric, gardien de l'Opievoy. A l'issue de la formation, chaque gardien s'est vu remettre des documents auxquels il pourra se référer à la moindre interrogation. « Nous restons en contact avec eux afin de pouvoir intervenir si la population rencontre des problèmes à l'usage de ce nouveau système », concluait l'ambassadeur du tri.

Colonnes enterrées : le chantier se poursuit



L'installation des colonnes enterrées va bon train. Cette semaine, les entreprises ont poursuivi le chantier aux Ouches, avenue de Bonneveaux et à la Croix-de-Vernailles. « Grâce à ce service, je pense que les gens vont prendre conscience de l'importance du recyclage », souligne Maurice, habitant aux Ouches.

Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



Germaine Guillon, qui est probablement la doyenne d'Etampes, a soufflé mardi dernier à la maison de retraite Saint-Joseph ses 105 bougies ! Un événement exceptionnel qui n'est pas passé inaperçu dans l'établissement et a fortiori dans toute la

La doyenne des Etampois vient d'avoir 105 ans

ville. Née en 1907, cette femme réputée « forte au caractère bien trempé », a eu une vie très bien remplie, marquée surtout par des années de dur labeur au sein de l'entreprise familiale créée par son mari Maurice, décédé en 1990. « Elle a travaillé jusqu'à 93 ans, c'est incroyable », se plaît à remarquer Jean Moscou, son gendre. Orpheline à l'âge de 7 ans, elle a ensuite été placée en tant qu'employée de maison chez la famille Vidal, les célèbres propriétaires des laboratoires pharmaceutiques. Puis vient sa rencontre avec son futur mari et la véritable saga de l'entreprise Guillon, spécialisée en plomberie et chauffage.

« On l'appelait la patronne car elle veillait à tout : le suivi des commandes, la compatibilité de l'entreprise, la réception des grands patrons, l'alimentation des ouvriers. Rien ne lui échappait », ajoute Jean Moscou.

Encore un bon coup de fourchette !

A la mort de son mari, Germaine, toujours valide et en pleine santé, insista pour continuer une partie de ses activités comme la distribution de bouteilles de gaz dans le quartier Saint-Pierre. « Elle soulevait encore de bouteilles de 18 kg à 93 ans, c'est formidable », précise son gendre.

Aujourd'hui, souffrant de surdité et de cécité, Germaine Guillon bénéficie d'un traitement de faveur à la maison Saint-Joseph notamment le matin « puisque nous lui apportons son petit-déjeuner au lit avant qu'elle ne se rendorme un peu », explique Jean-Pierre Leray, le directeur de l'établissement. Certes diminuée, elle n'a pas perdu ses facultés intellectuelles et son appétit presque légendaire. « C'est certainement son petit secret sans compter qu'elle n'a presque pas connu la maladie à part une opération de l'appendicite et un zona », conclut son gendre. Bon anniversaire Germaine !

LES ETAMPOIS ONT DU TALENT

Un « Masterchef » au collège Marie-Curie !

En cette période de l'année où sur les écrans de télé les tops chefs rivalisent d'imagination et de savoir-faire, un « chef » étampois s'est récemment distingué lors d'un concours national. Il s'agit de Didier Guillon qui œuvre au collège Marie-Curie. Il vient de se classer 2^e du Concours national Gargantua qui s'est déroulé le 14 mars au lycée hôtelier de Clichy-la-Garenne. « Je suis évidemment content de ce résultat, mais cependant un peu déçu de ne pas avoir terminé 1^{er} », regrette-t-il. L'épreuve, scindée en 2 temps, était tout-à-fait difficile. « Un mois avant le concours, nous avons été informés que nous devrions préparer des menus autour du carré de porc et du pain d'épices, et le jour J nous avons eu le panier-surprise comprenant les produits avec lesquels faire notre recette », explique Didier Guillon.

Didier Guillon, 2^e du concours national Gargantua

Pour la première phase : il fallait en 1 h déterminer la recette et préparer le bon d'économat ainsi que la fiche technique des plats et desserts pour 10 personnes. La seconde phase d'une durée de 3 h correspondait à la réalisation des plats. « Pour la première épreuve, j'étais un peu stressé car le temps imparti était court mais ensuite tout s'est bien passé », se rappelle-t-il. Il a donc présenté un carré de porc rôti avec du jus balsamique accompagné de lasagnes de courgettes garnies d'aubergine et d'un gâteau de pomme de terre. En dessert, des tuiles de pain d'épices une compotée de pomme au calvados et un coulis de fraise. Appétissant non ?

Un menu original qui est le fruit d'une certaine expérience. Ayant travaillé au restaurant gastronomique le Ciel de Paris au sommet de la Tour Montparnasse, puis au Golf international de Grenoble, Didier Guillon a choisi de se tourner vers la restauration collective, d'abord à l'hôpital de Dourdan, puis au collège Jean-Etienne-Guettard et depuis 2009 au sein de la nouvelle cuisine centrale du collège Marie-Curie. « Il faut constamment chercher des recettes et des nouveaux produits. On travaille avec des produits bio pour les fruits et légumes, le pain vient de la boulangerie Les Délices d'Etampes », précise cet amoureux de la bonne cuisine. Et quelle meilleure récompense que d'entendre des appréciations sur son travail au collège. « C'est ce qui est le plus agréable. Entendre les compliments de la part des élèves, car c'est pour eux que nous faisons autant d'efforts », conclut-il.



Commémoration du 50^e anniversaire du cessez-le-feu de la guerre d'Algérie

Lundi dernier, une cérémonie s'est déroulée en présence d'anciens combattants et d'élus, pour rendre hommage aux combattants et victimes civiles de la guerre d'Algérie.



Au cours de cette manifestation, de nombreuses médailles ont été remises, notamment celle de la Croix du Combattant à Guy Faure et Roland Peytavin, au square du 19-Mars. Claude Cuillier (du Comité d'Entente de la FNACA) s'est vu remettre la médaille de la Ville. Les participants ont aussi pu apprécier l'exposition à l'Hôtel de Ville qui relatait l'histoire de ce conflit jusqu'aux accords d'Evian du 18 mars 1962.

Cérémonie de la citoyenneté : bienvenue aux nouveaux électeurs



ils peuvent voter ! Les jeunes étampois ayant eu 18 ans en 2011 étaient conviés à la cérémonie de la citoyenneté, samedi matin, à l'Espace Jean-Carmet. Un rendez-vous symbolique au cours duquel ils se sont vu remettre leur toute nouvelle carte d'électeur. Un droit civique proclamé depuis la Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen

du 26 août 1789 mais aussi un devoir qu'il convient d'exercer. C'est ce message que les élus présents ont relayé auprès des jeunes. « Nous sommes fiers de vous accueillir aujourd'hui pour votre entrée symbolique dans la vie de citoyen », a exprimé Jean-Claude Tokar, le président du conseil de la Maison de Quartier.

CE QU'ILS EN PENSENT

> Karim.

« Je suis content aujourd'hui. J'ai eu 18 ans en octobre dernier et je suis heureux de recevoir cette carte. C'est important de pouvoir s'exprimer. C'est devenir un peu plus adulte, même si mes parents auront encore du mal à me considérer comme tel. »

> Alexia.

« C'est le signe que l'on est devenu majeur, que l'on a des droits comme le droit de vote. Mais c'est aussi un devoir que je suis impatient d'utiliser. J'ai une petite appréhension à l'idée de choisir mais mes parents sont là pour m'écouter et parler avec moi d'ici là. »

> Robin.

« Cela me tenait à cœur de venir aujourd'hui. J'apprécie ces moments symboliques. La remise de cette carte est un moment important comme peut l'être la Journée Défense et Citoyenneté. Et c'est une cérémonie conviviale où nous sommes tous rassemblés. »

> Laura.

« C'est une étape importante de la vie, mais je pense que je me rendrai plus compte que je peux voter quand je glisserai mon bulletin dans l'urne. C'est une évolution dans notre vie loin d'être anodine. »

Qu'est ce que le TAD ?

Créé en juin 2011, ce service couvre 45 communes du Sud-Essonne dont Etampes. Un mini-bus de 9 places vous prend en charge et vous dépose à un point d'arrêt défini. Ce véhicule ne suit pas un itinéraire prédéterminé à l'avance mais s'adapte en fonction de la demande.

A qui est-il destiné ?

Il est ouvert à tous, mais principalement destiné aux personnes âgées, à mobilité réduite et aux demandeurs d'emploi, ce service complète parfaitement le réseau de transports existants. A Etampes, 50 personnes ont déjà été enregistrées.

Où peut-on se rendre ?

Il permet aux habitants concernés de se rendre dans une autre commune et de descendre dans un pôle d'intérêt (Maison de retraite de Morigny, Clinique de Saclas...). Pour les Etampoises, cela permet de sortir de la commune ou de se déplacer intra-muros.

Comment réserver ?

Tous les titres de transports franciliens sont valables (Pass Navigo, ticket T...). Il suffit de réserver sa place la veille de son déplacement (avant 14 h) et de se présenter ensuite à l'heure confirmée par la centrale de réservations à l'un des arrêts de son choix (une dizaine à Etampes).

Quand utiliser le TAD ?

Ce service est disponible toute l'année, sauf le dimanche et les jours fériés. Le TAD permet d'effectuer 2 allers-retours par demi-journée en période scolaire. Hors période scolaire, service disponible les mardi, mercredi et samedi. **Renseignements et réservations : 0 800 971 251 (appel gratuit).**

La Nature au cœur de la Ville avec les Printanières

En cette semaine de printemps, période où la nature reprend ses droits, l'édition 2012 qui aura lieu ce dimanche 25 mars en Centre-Ville, sera l'occasion d'un retour aux sources entre bien-être, nature et terroir, qui seront à l'honneur sans oublier les traditionnelles animations, brocante, braderie des commerçants.



Des animations grandeur nature

Comme l'an dernier, la place de l'Hôtel-de-Ville se transformera en ferme à ciel ouvert. Quelques vaches seront présentes dans leur pré, mais surtout un défilé d'un troupeau de brebis avec son berger et ses chiens. Une vingtaine d'oisies les suivront. Deux animations idéales pour faire de belles photos et ravir les enfants tout en se rapprochant de la nature. « *J'étais venu l'an dernier et j'avais pu caresser les animaux* », se souvient Vincent âgé de 7 ans. Côté sport, des initiations au golf animée par Ariane Pascalie, championne de France, seront aussi au programme.

Le Bien-être comme modèle



Le bien-être, cela commence toujours par savoir écouter son corps et prendre soin de soi. Cette édition des Printanières présentera ainsi aux visiteurs des initiations et démonstrations d'activités. Ils pourront ainsi profiter de massages gratuits uniques : le Amma assis. Parmi les autres activités proposées, du coaching sportif. « *Je vais proposer aux gens de s'initier à différentes activités* », explique Gilles Gauthier le Coach Sportif Outdoor Fitness 91. De quoi envisager la belle saison avec le plein d'énergie.

Du Terroir pour les gourmands

Carottes, asperges et petits pois sont les légumes de saison qui viennent à l'esprit quand arrive le printemps. Mais dimanche, que ce soit sur le Marché Gourmand ou le Carré des Producteurs, les produits présents seront encore plus nombreux. Les produits locaux auront d'ailleurs la part belle : cresson, miel, betteraves, jus de pomme ou de poire et pléthore de produits bio... « *Je vais amener des assortiments de biscuits et des confiseries* », annonce Delphine Lefèvre de la Ferme de Beauvais.



Braderie & Broc'Art pour vos envies

Ils seront plus d'une cinquantaine de commerçants à ouvrir leurs portes ce dimanche pour vous permettre de faire vos emplettes ou encore de profiter de promotions attractives. « *Nous serons ouverts toute la journée et proposerons à nos clients quelques offres spéciales* », annonce Erick Chedeau, des boutiques Ambiance Femme et Aux Jolies Courbes. Comme l'an dernier, la braderie locale sera accompagnée d'une brocante dédiée à l'art où les chineurs pourront trouver gravures, vinyles ou BD pour assouvir leurs passions...

Les « aces » du tennis club



Le tournoi interne du Tennis Club qui avait commencé le 15 janvier dernier, s'est terminé dimanche 18 mars en beauté avec les finales dames et messieurs. Hélène Illes (classée 15/2) a battu facilement Sarah Lhomme (30/3) 6-0 6-1. Julien Murat (4/6) a disposé plus difficilement de Florian Heyligen (4/6) 6-4 7-6 (17 points à 15 au tie-break !).

Tout le monde y a trouvé son compte !



Comme beaucoup d'autres personnes, Jessica est ressortie enjouée de sa visite à la braderie de La Croix-Rouge qui se déroulait à la salle des fêtes le week-end dernier. « *J'ai réussi à trouver un sac complet de vêtements propres et en très bon état pour seulement 7 euros !* », faisait-elle remarquer.

Un dimanche enchanté



Il a plu fort dimanche dernier. Mais ce fut un détail insignifiant pour les seniors de la Résidence Clairefontaine qui ont assisté, bien au chaud, à un voyage en chansons animé par les chanteurs de l'atelier, les Dimanche enchantant dirigé par Brigitte Jacquot, du Conservatoire. L'après-midi chaleureux s'est terminé autour d'un goûter.

Bien préparer la rentrée



La rentrée pour les bambins se prépare maintenant. Samedi dernier, un point information organisé par le Relais Assistantes Maternelles a eu lieu à la salle Saint-Antoine. Les parents étaient accueillis par des assistantes maternelles pour recevoir conseils et informations « *sur les conditions d'accueil, la réglementation en vigueur et les activités proposés* », explique Pierre Guesdon du RAM.

Des rencontres enrichissantes



Les Rencontres de Valnay sont « *un lieu de confrontation et d'échange pour les artistes* », comme l'a décrit samedi dernier Patrice Maître. « *On mélange les œuvres, les visions, c'est cette confrontation qui est intéressante* », confiait de son côté Pierre Régner l'un des exposants. Avec 9 peintres et 2 sculpteurs présents pour cette 3^e édition et une centaine de visiteurs au vernissage, le rendez-vous est déjà un succès.

Enfants et parents réunis au carnaval



Le premier carnaval du multi-accueil Le Petit Prince a eu lieu vendredi 16 mars. Un moment de fête organisé par le personnel pour les bambins présents et qui s'est déroulé sous l'œil attendri des parents. « *Cela permet de rencontrer les familles dans des conditions plus conviviales qu'au quotidien* », explique Marie-Jeanne Berenguer, la directrice de la structure. « *C'est amusant de pouvoir partager des moments de fête avec ses enfants* », confirme Roukia, maman d'une petite Djalils, âgée de 3 ans.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE



- Bélier.** Pensez à exploiter vos dons artistiques.
- Taureau.** Allégez vos obligations et accordez-vous davantage de temps.
- Gémeaux.** Si vous vous sentez déçu, parlez à une personne de confiance.
- Cancer.** Sachez reconnaître vos torts et rectifiez vos tirs en temps opportun.
- Lion.** Soyez moins catégorique dans vos jugements et affirmations.
- Vierge.** Apprenez à connaître vos limites et soyez modéré dans vos désirs.
- Balance.** Ayez le courage de vous remettre en question de temps en temps.
- Scorpion.** Ne vous laissez pas aller aux chimères ; affrontez la réalité.
- Sagittaire.** Restez d'une grande discrétion, et méfiez-vous des on-dit.
- Capricorne.** Modérez vos ambitions, car "le surplus rompt le couvercle".
- Verseau.** Gardez vos opinions, ne cherchez pas à démolir celles des autres.
- Poissons.** Ne soyez pas trop exigeant : faute de grives, mangez des merles !

Bientôt l'été : pensez à votre passeport !

Ne tardez pas à anticiper vos démarches ! Les grandes vacances approchent à grands pas. Si vous ne possédez pas de passeport ou s'il est périmé, pensez à faire appel au service municipal des passeports biométriques, situé dans les locaux de la Police Municipale, au 4, rue Saint-Antoine. Le nouveau passeport a la particularité d'être désormais attribué à titre individuel (les enfants mineurs doivent en avoir un). Depuis le mois de mai 2009, date d'ouverture du service municipal, 2 500 documents ont été délivrés. **Les papiers à fournir** : un justificatif de domicile de moins de 3 mois, un acte de naissance, une pièce d'identité, un timbre fiscal (89 € pour les adultes, 45 € pour les 15 à 18 ans, 20 € pour les moins de 15 ans) et 2 photos d'identité (au format 35 x 45 mm). **Sur rendez-vous au 01 64 92 10 31 ou 32, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, de 8 h 30 à 12 h le samedi.**



Collecte des déchets verts : n'oubliez pas de tout mettre en sac !

La reprise de la collecte des déchets s'est déroulée ce lundi 19 mars. Si la plupart des Etampois ont bien joué le jeu en déposant leurs sacs le dimanche soir, les collecteurs ont dû faire face encore à quelques problèmes. En effet, tous les branchages s'ils ne sont pas mis en fagot (au maximum 50 cm de long) ne seront pas ramassés. « Les sacs doivent donc contenir seulement des feuilles, des petits branchages et de la tonte de gazon », indique l'ambassadeur du tri. Merci de bien vouloir respecter ces consignes.

ETAT-CIVIL

Bienvenue à

• Ambre Retho, Arthur Pouget, Jiyan Cacan, Lou Cascalés, Samuel Mouchard, Sanaa Afarsiou (09/03), Agathe Klinge, Eléa Pone (10/03), Burak Demirci, Gabriel Gratais Souchet, Léahna Monteiro Ferreira, Sheila Vaitheeswaran, Yassine Lahmadi (11/03), Clémence Blaise, Diégo Alves Villar, Romane Leclerc (12/03), Lola Hennequin, Yannick Pothet (13/03), Sidonie Ivancic, Tiago Fernandes, Timéo Louis-Michel (14/03), Nollmann Gouët Thiébaux (15/03), Léo Picot Tessari (16/03).

Ils nous ont quittés

• Suzanne Béchu, 86 ans, Inocencio Florés, 90 ans (10/03), Antonio de Jésus Da Chá Fajardo Martins, 53 ans (12/03), Ginette Maratrat épouse Badiou, 87 ans (14/03), Françoise Jézéquel épouse Launay, 94 ans (15/03).

Remerciements

• M^{me} et M. Michel Brinon, ses frères, neveux et nièces et toute la famille profondément touchés des marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors des obsèques de M. Hervé Brinon qui ont eu lieu le mardi 13 mars en l'église Saint-Basile, remerciement de tout cœur ceux qui ont partagé leur peine. Et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.

MENU des ENFANTS

Lundi 26 mars : pizza, cuisse de poulet rôti, haricots verts à l'ail, Boursin, pomme du verger d'Etampes. **Mardi 27 mars** : carottes râpées mimosa, sauté de porc ou sauté de dinde sauce moutarde, semoule, tomate blanche bio, yaourt aromatisé. **Mercredi 28 mars** : carbonade flamande, duo de carottes, riz au lait, fruit. **Judi 29 mars** : salade de tomates au leerdammer, **prim.** : cordon bleu, **mat.** : nuggets de poulet, pâtes farfalles, camembert, éclair. **Vendredi 30 mars** : **prim.** : œuf dur mayo, **mat.** : 1/2 œuf dur, filet de poisson blanc au beurre citronné, pommes vapeur persillées, brie, fruit.

Les commerçants de vos marchés vous proposent de participer à un jeu gratuit !

1 600 € de bons d'achat à gagner (sans obligation d'achat) le samedi 24 et le mardi 27 mars prochains

RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Offres sélectionnées par Pôle emploi Etampes :

- > Conducteur de tracteur.** 233393M. Au sein d'une exploitation agricole, vous conduisez un tracteur et effectuez des travaux divers. Vous savez travailler avec du matériel agricole. La maîtrise de la conduite d'un tracteur est exigée. CDD d'un mois pouvant déboucher sur un CDI. Salaire à négocier selon expérience. Lieu de travail : Roinvilliers.
- > Dessinateur en conception mécanique.** 233509M. Vous devez maîtriser la conception de pièces en 2D et 3D, le dessin de définition de plans ainsi que l'usinage de pièces. Formation CAO Solidworks et CFAO de Trumpf prévues. Vous avez une expérience de 1 à 5 ans pour un salaire de 2 000 à 3 000 €/mensuel. Lieu de travail : Etampes.
- > Boucher.** 234711M. Pour un hypermarché, vous êtes chargé de la préparation et de la découpe de la viande, de la mise en rayon, du service clients, de la vérification des produits. Vous avez de bonnes connaissances des règles d'hygiène alimentaire. Vous avez une expérience de 2 ans en boucherie pour un salaire de 1 399 € négociable selon compétences. Lieu de travail : Etampes.
- CV à adresser par mail à** ale.etampes@pole-emploi.fr : 15, rue de Saclas à Etampes.

Hommage à André Sagot

Ancien président de FNSEA d'Île-de-France, ancien maire de Congerville-Thionville, André Sagot était un digne représentant du monde agricole local. Décédé le 5 mars dernier à l'âge de 92 ans, un vibrant hommage lui a été rendu par de nombreux élus et Jean-Marie Fossier, ancien président de la FDSEA d'Île-de-France lors de ses obsèques le 9 mars dernier en l'église de Saint-Martin d'Etampes.

SANTÉ

- **PHARMACIE DE GARDE.** Le 25 mars, Paytra, 3 ter, rue Neuve-Saint-Gilles.
- **Centre Hospitalier Sud-Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76. Permanence sourds et malentendants : poste 7057. La-langue-des-signes@ch-etampes.fr
- **Maison médicale de garde** : faire le 01 60 80 76 76 ou le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier Sud-Essonne.
- **Centre municipal de soins infirmiers.** 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Établissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre de vaccinations gratuits** : 01 64 94 53 99.
- **Centre de dépistage anonyme et gratuit des IST** : 01 64 94 53 99.
- **Ambulance de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SÉCURITÉ

- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la Police municipale au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **Violences conjugales** : 39 19.
- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle, Mediavip 91** : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Contact police. En écrivant à : police91@interieur.gouv.fr**, vous pourrez entrer directement en relation avec la Direction Départementale de la Sécurité Publique et lui laisser des messages.

EN BREF

- **Conseil municipal.** Mercredi 28 mars, à 19 h, à l'Hôtel de Ville.
- **Conseil communautaire.** Mardi 27 mars, à 20 h, 17, avenue de la Butte-Cordière.
- **Loto de l'ERC.** L'Etampes Rugby Club organise vendredi 30 mars un Super Loto à la salle des fêtes. Ouverture des portes : 18 h 30 ; début des parties : 20 h 30. Gros lot : un bon d'achat de 1 000 € chez Leclerc. Renseignements, réservations : 06 71 59 54 45.
- **La CPAM brise le silence.** La Caisse Primaire d'Assurance Maladie met en place un dispositif d'accueil spécifique destiné à ses assurés sourds et malentendants maîtrisant la langue des signes. Tous les premiers mercredis du mois, les assurés atteints de surdité, peuvent se rendre au siège de la CPAM d'Evry (boulevard Mitterrand), de 14 h 30 à 16 h 30.

Bourses étudiantes. Élèves de terminales, étudiants, c'est le moment de faire votre demande de bourse et/ou de logement. Vous pouvez vous inscrire jusqu'au 30 avril. La demande se fait directement en ligne sur le site www.crous-versailles.fr ou www.cnous.fr. Pour ceux qui le souhaitent, sachez qu'il est possible de faire ses démarches depuis les locaux du BIJ.

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetières

Au Beau Granit 7j/7 24h/24
 48, rue Sainte-Croix
 91150 ETAMPES (en face Franprix)
Tél. : 01 64 94 02 22
 Facilités de paiement

POMPES FUNEBRES R. Marin depuis 1930
 MARBRERIE • FUNERARIUM • CREMATORIUM
 2, rue des Heurte-Bise
 ZAC du Bols-Bourdon
 91150 ETAMPES
 ☎ 01 60 80 02 49
 www.pompesfunebresmarin.fr
 Pour mieux vous servir, une seule et même adresse
 TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
 CONTRATS DE PRÉVOYANCE • OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

CABINET DEGRELLE
 A votre service depuis 27 ans
 Location, Vente, Gestion locative
 Syndicat de copropriété, administration de biens
 Ouvert du lundi au samedi
 BP 36 - 11-13, rue Saint-Antoine - 91151 ETAMPES - Tél. : 01 64 94 48 23
 E-mail : contact@immobilier-degreille.com - Site : www.immobilier-degreille.com



Fidèle à sa devise « Servir », le Lions club réunit chaque année, au début du printemps, des professionnels de l'antiquité et de l'artisanat à la salle des fêtes. Un rendez-vous qui fait toujours fleurir des idées pour transformer son intérieur en un véritable écrin d'élégance et de raffinement.

Visiter le Salon des Antiquaires d'Etampes ce week-end, c'est effectuer un merveilleux voyage dans le temps. C'est partir aussi à la découverte des périodes de l'histoire de l'art et des différents styles de la décoration d'intérieur, en rencontrant des professionnels qui proposent des pièces uniques, rares et parfois même exceptionnelles. « Le public composé de fidèles collectionneurs et amateurs ne s'y trompent pas. Il vient souvent de loin et en nombre pour visiter le salon, rêver, ou acquérir un des objets proposés », présente Julien Rameau, le

responsable du Lions Club. Le succès de ce salon tient aussi au renouvellement et à la qualité des exposants. Pour cette 26^e édition, le public retrouvera ainsi 20 antiquaires et 18 artisans. Huit nouveaux exposants proposeront notamment des céramiques anciennes, du linge de maison brodé ou des tableaux du XVIII^e et XIX^e siècle. Mais ce n'est pas tout. De nombreux objets d'art, meubles, bijoux, tapis... argenterie viendront compléter l'offre à la salle des fêtes avec en prime la présence d'un expert assermenté indépendant pour certifier l'origine et l'au-

thenticité des objets mis en vente ou ceux que le public pourrait lui apporter. « C'est un gage de qualité et de sérieux que nous offrons à nos visiteurs », précise l'organisateur. Le salon donnera aussi l'occasion de voir à l'œuvre le travail d'orfèvre d'ébénistes, de doreurs, de tapissiers, de restaurateurs de tableaux. Un salon décidément plein de curiosité et de services à découvrir en famille ou entre amis.

Samedi 24 et dimanche 25 mars
Prix d'entrée du Salon : 4 €
(gratuit pour les - de 18 ans).



Salon des Antiquaires : l'éloge de l'élégance de l'Art et du cœur

Au service de grandes causes

Le Salon des Antiquaires n'est pas seulement un rendez-vous d'amateurs d'art. Il se veut aussi un point de rencontre avec la générosité et la solidarité. Les bénéficiaires du Salon financent chaque année des activités humanitaires et sociales locales et internationales. C'est ainsi que le centre hospitalier Sud-Essonne a pu se doter d'un système informatique tactile qui permet aux personnes âgées de la Maison de retraite de garder un contact avec l'extérieur. Les salons ont permis aussi de financer et de construire un dispensaire dans le village de Thiara au Sénégal et d'acheminer, en mars dernier, 40 m³ de matériel médical.

EN BREF

Bergson, le Beethoven de la philosophie

À la fin du XIX^e siècle, les sciences prétendent pouvoir tout expliquer par des méthodes mathématiques. Le philosophe Henri Bergson (1859-1941) ne partage pas cet avis. « Selon lui, rien n'est, tout devient. L'univers est un chantier permanent et surtout il y a de l'avenir, c'est-à-dire du nouveau, de l'imprévisible. », résume Monique Sebbag, qui propose une petite leçon de philosophie sur ce sujet, samedi 24 mars, à 14 h 30 à la Bibliothèque Diane-de-Poitiers. **Entrée libre.**

Thé Chansons au Musée

Ce samedi 24 mars, à 17 h, Soria, jeune auteur, compositeur et interprète sera en tête d'affiche

du Samedi thé chanson au Musée. « Son univers acidulé et percutant nous fait penser un peu aux Rita Mitsouko ou bien encore à Tété et Moriarty », confie Eric Guilleton. Une bonne raison de la découvrir en concert ! Prochain samedi Thé Chansons, le 14 avril avec Wally !

Stage de danse indienne

Le bhārata nāṭyam a beau avoir plus de deux mille ans d'existence, il se danse encore. Et ce grâce à des passionnés comme Céline Pradeu, professeur de danse indienne et contemporaine. Le dimanche 25 mars, de 14 h 30 à 16 h 30, la danseuse sera à l'espace Waldeck-Rousseau, dans les locaux de KMaieu compagnie pour animer un stage. Inscriptions au 01 69 78 08 15 / 06 18 03 66 57.

Un vitrail à la loupe

Les petits trésors ne manquent pas à Etampes. Et le vitrail Saint-Clément de la collégiale Notre-Dame en fait partie. « Il a la particularité d'avoir été inspiré d'une fresque du Moyen Âge. Il a été réalisé par un grand maître-verrier de Paris, et commandé en 1960 par Emile Huet, en hommage à son bisaïeul Jacques Huet, meunier à Morigny, puis à Saint-Martin d'Etampes », annonce Bernard Gineste, du Corpus Etampois. Ce samedi 24 mars, à 14 h 30, en l'église Notre-Dame.

Retrouvez
l'agenda complet sur :
<http://www.mairie-etampes.fr>

Antonia Ngoni alias Antigone

Samedi 31 mars, l'Espace Jean-Carmet va accueillir Antonia Ngoni, une pièce de Kani Kabwé Ogney inspirée d'« Antigone » de Sophocle. L'occasion de découvrir une relecture de la tragédie grecque dans une version africaine. Cette transposition bantoue sur l'Afrique d'aujourd'hui évoque tour à tour le statut de la mort, la question du deuil, la légitimité des lois, la question de la dictature et du droit... A découvrir samedi 31 mars, à 20 h 30, à l'Espace Jean-Carmet.
Tél. : 01 60 80 05 29.



Rejoignez le leader européen des services immobiliers résidentiels



**Vente - Location - Gestion locative
Gestion de copropriété**

(ACHETER, VENDRE, LOUER VOTRE LOGEMENT)

WWW.FONCIA.COM

14 place Notre Dame-91150 ÉTAMPES



L'immobilier clair, net et précis

01 64 91 72 26

VOS RENDEZ-VOUS

Samedi 24 Mars

Master class. Les percussions baroque à 14 h au Théâtre.

Concert Marc Loy (Rock blues) à 20 h 30 au Pub de la Terrasse.

Racontines à 11 h, à la Bibliothèque Diane-de-Poitiers.

Jusqu'au 24 mars

Exposition Collection Passion à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Dimanche 25 mars

Concert Rites et Rythmes à 17 h au Théâtre.

Jusqu'au 25 mars

Exposition. 3^e Rencontre de Valnay.

Mercredi 28 mars

Spectacle musical, Tidom-Tidame, à 10 h et 11 h à la Bibliothèque.

Connaissance du monde. Les Massaïs. A 14 h 30 et 18 h 30, au Théâtre.

Samedi 31 Mars

Concert Shake your hips (blues électrique) à 20 h 30 au Pub de la Terrasse.

Jusqu'au 14 avril

Exposition. Femmes en Essonne à la Bibliothèque.

Etampes info Hebdomadaire municipale. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne.
Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoum.
Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédacteur en chef :
Grégory Legrand. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Teddy Vaury.
Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre.
Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim.
Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr ou com@mairie-etampes.fr.

